



UK Export
Finance

دليل المشتريين خطوة بخطوة

 WELCOME
TO
GREAT
BRITAIN & NORTHERN IRELAND

الدعم المقدم للمشتري

ما هو الدعم المتاح للمشتريين؟

بإمكان الهيئة البريطانية لتمويل الصادرات (هيئة تمويل الصادرات) أن تقدم الدعم للمشتريين الساعين لشراء بضائع وخدمات من المملكة المتحدة. وهذه التسهيلات تتيح للمُصدّر استلام الدفعة مقدما، كما لو أنه يبيع بموجب عقد دفع نقدي، بينما يستطيع المشتري الاستفادة من شروط تسديد طويل الأمد بسعر فائدة تنافسي.



62 عملة

بمقدور هيئة تمويل الصادرات أن توفر للمشتري تسهيلات ائتمانية بما يزيد عن 60 عملة محلية، بما في ذلك الدولار الأمريكي واليورو، وعملة التعاملات الخارجية الصينية الرنمينبي، والين الياباني.

كيف يقدّم هذا الدعم من الناحية العملية؟

بموجب **التسهيلات الائتمانية للمشتري**، تقدم هيئة تمويل الصادرات ضمانًا للبنك، وذلك يَمَكِّن البنك من توفير تمويل تنافسي للمشتري لكي يدفع قيمة البضائع والخدمات التي يشتريها من المملكة المتحدة. ويُسدّد الدين عادة على فترة عامين أو أطول، بينما يتلقى المُصدّر المبلغ عن طريق التسهيل الائتماني عندما تستحق الدفعات حسب عقد التصدير. هذه التسهيلات متوفرة للعقود التي تتجاوز قيمتها 5 ملايين جنيه استرليني.

وبموجب **تسهيلات الإقراض المباشر**، يمكن لهيئة تمويل الصادرات تقديم قروض مباشرة للمشتريين من الخارج لتمويل مشترياتهم من البضائع الرأسمالية والخدمات. ويتولى عضو من لجنة البنوك في الهيئة ترتيب وإدارة القرض.

التسهيلات الائتمانية للمُوردين متوفرة بنوعين. الأول يعمل بنفس مبدأ التسهيل الائتماني للمشتري، ولكنه متاح عادة للقروض التي تقل عن 5 ملايين جنيه استرليني. أما النوع الثاني، وهو على شكل سندات وكمبيالات تسهيل ائتماني للمُصدرين، فيمكن للبنك بموجبه أن يشتري من المُصدّر ذمم الدين المكفولة بالضمان المقدم من هيئة تمويل الصادرات. وذلك يعني أن المُصدّر يتلقى الدفع مقدما، بينما يسدّد المشتري للبنك حسبما هو منصوص عليه في شروط العقد.

أنواع الدعم هذه متوفرة عادة لمدة تسديد تتراوح من 2-10 سنوات، رغم أنها قد تكون أقصر أو أطول من ذلك بناء على القطاع وهيكلية الصفقة.

وفي جميع الأحوال، بمقدور هيئة تمويل الصادرات أن تدعم ما يصل إلى 85% من قيمة العقد، وهي تفرض على المشتري رسوما مقابل الضمان.

لماذا قد يحتاج المشتري للدعم؟

عند الدخول في صفقة، ربما يحتاج المشتري لدفع قيمة البضائع والخدمات التي يحصل عليها من المملكة المتحدة بالتسديد على مدى فترة طويلة، بينما قد يرغب المُصدّر البريطاني في أن تُسدّد القيمة له فور تسليم البضائع والخدمات. وهنا بإمكان البنك أن يقرض المال للمشتري لكي يُمكنه من الدفع مقدما للمُصدّر الذي يُسدّد القرض للبنك على فترة زمنية أطول.

والضمان الذي تقدمه هيئة تمويل الصادرات يوفر للمشتري إمكانية الحصول على مصدر بديل للتمويل، والاستفادة من التصنيف الائتماني للمملكة المتحدة، الأمر الذي يؤدي إلى توفر حزمة تمويل مغرية للمشتريين الذين يشترون بضائع وخدمات من المملكة المتحدة.

ما الفوائد التي يجنيها المشتري من الدعم الذي تقدمه هيئة تمويل الصادرات؟

- يُدفع المبلغ للمُصدّر فور شحن البضائع أو تقديم الخدمات المتعاقد عليها.
- بإمكان **المشتري أو المقترض** أن يسدّد القرض على فترة طويلة تمتد لسنين، كما بمقدوره الاقتراض بأسعار فائدة ثابتة أو عائمة.
- يتلقى **البنك** الضمان من هيئة تمويل الصادرات عن المبلغ المستحق بموجب القرض أو الكمبيالات أو سندات الدين.

كيف تكون الصفقات مؤهلة للحصول على هذا الدعم؟

- البنك الذي يقدم التمويل يجب أن يكون مقبولا لدى هيئة تمويل الصادرات
- يجب أن تكون 20% على الأقل من قيمة العقد مخصصة لشراء بضائع أو خدمات منشأها بريطاني
- يجب أن يستوفي المشتري الحد الأدنى من معايير تجنب المخاطرة وفق متطلبات هيئة تمويل الصادرات
- يجب أن تستوفي الصفقة معايير هيئة تمويل الصادرات بشأن مكافحة الرشوة والفساد، والأمور البيئية والاجتماعية وحقوق الإنسان
- قد لا تحصل الصفقة على الدعم إن كانت هناك عقوبات مفروضة على البلد

ما هي صيغ المشاريع التي يمكن أن يدعمها ضمان هيئة تمويل الصادرات؟

بإمكان هيئة تمويل الصادرات أن تنظر في دعم المؤسسات التجارية والدول والمشتريين من القطاع العام، وكذلك نطاقا واسعا من صيغ الدعم التي تشمل:

- خطوط الائتمان
- اقتراحات بتمويل مشاريع ذات موارد محدودة
- شراكات بين القطاعين العام والخاص
- التمويل الإسلامي
- إعادة التمويل من أسواق رأس المال

ما هي الخطوات التالية؟

يرجى الاتصال بفريق تطوير الأعمال الدولية لدى الهيئة البريطانية لتمويل الصادرات:

هاتف: +44 (0)20 7271 8010

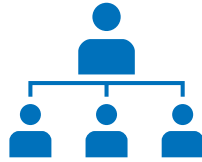
البريد الإلكتروني: internationalenquiries@ukexportfinance.gov.uk

الموقع الإلكتروني: gov.uk/uk-export-finance

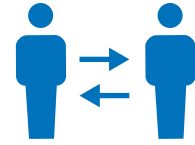
المُصدّر البريطاني والمشتري



لا بد للبنك الذي سيقدم التمويل أن يحظى بقبول **هيئة تمويل الصادرات**. لتوفير الإقراض المباشر، لدى **الهيئة** لجنة مكونة من بنوك شريكة لترتيب القروض وإدارتها بالنيابة عن **الهيئة**.



يتصل كل من المُورّد البريطاني والمشتري الأجنبي **ببنكه وبالهيئة البريطانية لتمويل الصادرات (هيئة تمويل الصادرات)** لبحث إمكانية الحصول على الدعم.



يسعى **المُصدّر البريطاني** للحصول على عقد لتوريد بضائع أو خدمات إلى مشتري في الخارج. وقد يأتي ذلك بعد دعوة لتقديم عرض في مناقصة أو إبرام عقد متفاوض عليه.



تدرس **هيئة تمويل الصادرات** الطلب، وتتخذ القرار بشأن إمكانية دعم العقد عن طريق تقديم ضمان أو قرض مباشر أو مزيج من الاثنين معاً.



يتفق **المشتري الخارجي والبنك** بشأن اتفاقية القرض. يورّد **المُصدّر البريطاني** البضائع أو الخدمات كما هو متفق عليه. يكمل البنك الترتيبات الإجرائية ويسدد المبلغ إلى المُصدّر البريطاني كما هو متفق عليه مسبقاً مع المشتري الخارجي لدفع قيمة البضائع أو الخدمات التي تم تسليمها.



يبدأ **المشتري الخارجي** بتسديد دفعات القرض إلى البنك.

الرسم التوضيحي أعلاه يبين نموذجاً عن صفقة بين مُصدّر بريطاني ومشتري خارجي. إلا أن هيئة تمويل الصادرات بمقدورها أن تدعم صفقات بصيغ مختلفة أخرى.



UK Export
Finance

© حقوق الطبع محفوظة للتاج البريطاني 2017

يجوز إعادة استخدام هذه المطبوعة (باستثناء الشعارات) مجاناً بأي شكل أو وسط إعلامي، وفقاً لبند ترخيص الحكومة المفتوحة. للاطلاع على هذا الترخيص، يرجى زيارة: www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence أو الكتابة إلى psi@nationalarchives.gsi.gov.uk وفي حال وجدنا أن هناك حقوق طبع تعود لطرف ثالث تتعلق بأي معلومات من المواد التي تود استخدامها، عليك الحصول على إذن من الطرف الذي تعود له حقوق الطبع هذه.

تتوفر هذه النشرة أيضاً على موقعنا الإلكتروني gov.uk/uk-export-finance. يرجى توجيه أي استفسارات بشأن هذه النشرة إلينا عبر البريد الإلكتروني marketing@ukexportfinance.gov.uk

إخلاء مسؤولية

المعلومات المتوفرة في دليل المنتجات هذا لا تمثل وصفاً شاملاً لمنتجات الهيئة البريطانية لتمويل الصادرات. فربما يكون الكثير من التفاصيل المتعلقة بظروف محددة قد حُذفت من هذا الدليل. ينبغي على مقدمي طلبات للاستفادة من المنتجات قراءة البوليصة أو الضمان بالكامل لمعرفة ما إذا كانت تلبي احتياجاتهم. ولدى بحث الطلاب، يدرس الضامن كل حالة بناءً على ميزاتها.